



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.nardnoeslovo.uz • e-mail: info@nardnoeslovo.uz • 6 мая 2014 года, N 87 (5987)

Вторник

## ПРИЕМ В РЕЗИДЕНЦИИ ОКСАРОЙ



**Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 5 мая в резиденции Оксарой принял заместителя Премьер-министра, министра финансов Японии Таро Асо.**

Приветствуя гостя, глава нашего государства отметил, что в Узбекистане его знают не только как авторитетного политического и государственного деятеля Японии, но и как надежного друга, внесшего большой вклад в развитие взаимовыгодных отношений и установление стратегического партнерства между двумя странами. Президент поздравил Таро Асо с присвоением ему в ходе нынешнего визита звания Почетного доктора Банковско-финансовой академии Узбекистана.

Следует отметить, что официальный визит Президента Республики Узбекистан в Японию в феврале 2011 года придал мощный импульс узбекско-японским отношениям, активизировал политический диалог и наполнил новым практическим содержанием стратегическое сотрудничество.

Япония является одним из ключевых экономических партнеров Узбекистана. По итогам 2013 года товарооборот превысил 215,2 миллиона долларов США. Общий объем финансовых средств, предоставленных Японией Узбекистану, составляет 2,32 миллиарда долларов.

Японские партнеры принимали активное участие в

реализации крупных проектов в Узбекистане, в том числе в строительстве компрессорной станции на месторождении «Кокдумалак» и Бухарского нефтеперерабатывающего завода, реконструкции Ферганского НПЗ, модернизации аэропортов в Самарканде, Бухаре и Ургенче.

В настоящее время осуществляются проекты по электрификации железнодорожной линии Карши—Термез, расширению Навоийской ТЭС и модернизации Талимарджанской ТЭС.

В ходе встречи были рассмотрены вопросы дальнейшего развития сотрудничества в энергетическом секторе, добычей нефти, газовой, химической и электротехнической отраслях, автомобилестроении, сфере телекоммуникаций. Также состоялся обмен мнениями по региональной и международной тематике.

Таро Асо выразил искреннюю признательность главе нашего государства за теплый прием и подтвердил готовность правительства Японии к дальнейшему укреплению многопланового экономического взаимодействия с Узбекистаном.

УзА.

Фото Ф. Курбонбоева.

## ЗАКОН Республики Узбекистан Об открытости деятельности органов государственной власти и управления

Принят Законодательной палатой 11 марта 2014 года  
Одобен Сенатом 10 апреля 2014 года

Глава 1. Общие положения

**Статья 1. Цель и основные задачи настоящего Закона**

Целью настоящего Закона является регулирование отношений в области открытости деятельности органов государственной власти и управления.

Основными задачами настоящего Закона являются:

- обеспечение доступа физических и юридических лиц к информации о деятельности органов государственной власти и управления;
- обеспечение гарантий права на получение информации о деятельности органов государственной власти и управления;
- повышение ответственности органов государственной власти и управления и их должностных лиц за принимаемые решения;
- определение порядка распространения информации о деятельности органов государственной власти и управления.

**Статья 2. Законодательство об открытости деятельности органов государственной власти и управления**

Законодательство об открытости деятельности органов государственной власти и управления состоит из настоящего Закона и иных актов законодательства.

Если международным договором Республики Узбекистан установлены иные правила, чем те, которые предусмотрены законодательством Республики Узбекистан об открытости деятельности органов государственной власти и управления, то применяются правила международного договора.

**Статья 3. Сфера применения настоящего Закона**

Настоящий Закон распространяется на обеспечение открытости деятельности органов государственной власти и управления, их структурных и территориальных подразделений.

Действие настоящего Закона не распространяется на: порядок обеспечения доступа к персональным данным физических лиц;

порядок рассмотрения органами государственной власти и управления заявлений, предложений и жалоб;

порядок предоставления органами государственной власти и управления в иные органы государственной власти и управления информации о своей деятельности в связи с осуществлением ими своих полномочий;

отдельные виды информации о деятельности органов государственной власти и управления, особенности предоставления которых предусмотрены иными актами законодательства.

**Статья 4. Основные принципы открытости деятельности органов государственной власти и управления**

Основными принципами открытости деятельности органов государственной власти и управления являются:

- общедоступность, своевременность и достоверность предоставляемой ими информации;
- гласность и прозрачность их деятельности;
- свобода поиска, получения и распространения информации о деятельности органов государственной власти и управления;
- соблюдение прав и законных интересов граждан на защиту от посягательств на их честь и достоинство, вмешательства в их частную жизнь, а также прав граждан и юридических лиц на защиту их деловой репутации при предоставлении информации о деятельности органов государственной власти и управления.

**Статья 5. Информация о деятельности органов государственной власти и управления**

К информации о деятельности органов государственной власти и управления относятся:

- нормативно-правовые акты, устанавливающие правовой статус органов государственной власти и управления, их структурных и территориальных подразделений;
- нормативно-правовые акты, нормативные и иные акты, принятые органами государственной власти и управления, а также сведения о ходе их исполнения;
- сведения о внесении изменений и дополнений, а также признании утратившими силу нормативно-правовых актов, нормативных и иных актов, принятых органами государственной власти и управления;
- сведения о разрабатываемых органами государственной власти и управления проектах нормативно-правовых актов, нормативных и иных актов;
- сведения о реализации органами государственной власти и управления государственных и иных программ;

(Окончание на 2-й стр.)

### СОТРУДНИЧЕСТВО

## Делегация Малайзии в Узбекистане

**ПРИБЫВШИЙ** в нашу страну заместитель Премьер-министра Малайзии, министр образования Мухиддин бин Хаджи Мохаммад Яссин 5 мая встретился с Премьер-министром Республики Узбекистан Шавкатом Мирзиёевым.

В ходе переговоров особо отмечалось, что связи между Узбекистаном и Малайзией последовательно развиваются в различных сферах на основе соглашений, достигнутых на встречах глав двух государств.

В настоящее время между нашими странами создана прочная договорно-правовая база, состоящая из более двадцати документов, охватывающих различные сферы, в частности, торговлю и инвестиции, избежание двойного налогообложения, воздушно-транспортные сообщения, науку, культуру, туризм, использование природных ресурсов.

При участии малайзийских инвестиций в Узбекистане действует множество совместных предприятий в сфере нефти и газа, текстильной, мебельной промышленности, производства электротехнической продукции, предоставления финансовых услуг и других отраслях.

Сотрудничество между Узбекистаном и Малайзией в настоящее время активно развивается в сфере экономики, образования и туризма, — говорит Мухиддин бин Хаджи Мохаммад Яссин. — Сотрудничество в сфере туризма имеет большой потенциал. В Малайзии много желающих увидеть Узбекистан, в частности, древние города Ташкент, Самарканд, Бухару, Хиву, ознакомиться с огромным вкладом нашей страны в мировую цивилизацию.

Заместитель Премьер-министра Малайзии, министр образования Мухиддин бин Хаджи Мохаммад Яссин встретился с министром высшего и среднего специального образования Узбекистана Алишером Вахобовым. На пере-

говорах речь шла о дальнейшем развитии сотрудничества между нашими странами в области образования.

На встрече отмечалось последовательное развитие взаимных отношений между Узбекистаном и Малайзией в сфере образования, одним из примеров которого служит взаимный обмен студентами. Состоялось обсуждение дальнейшего развития сотрудничества в этом направлении, расширении связей между образовательными учреждениями двух стран, активизации обмена опытом.

Мухиддин бин Хаджи Мохаммад Яссин также встретился с профессорами, преподавателями и студентами Узбекского государственного университета мировых языков.

В этом университете изучают почти двадцать иностранных языков, в том числе и малайский. Действующий в вузе Центр малайского языка способствует глубокому освоению этого языка и вместе с университетом проводит культурные мероприятия, конференции и семинары.

В настоящее время Узбекским государственным университетом мировых языков и университетом Бинари Малайзии был подписан Меморандум о взаимопонимании.

Ирода УМАРОВА, корр. УзА.

## Уникальная рукопись — ценный источник изучения истории и культуры

**ПРЕЗИДЕНТ** Республики Узбекистан особо подчеркивает необходимость всестороннего изучения духовного наследия наших великих ученых, их роли в развитии национальной культуры и мировой цивилизации, так как именно преемственность традиций служит той основой, на которой зиждется формирование и подрастающего поколения национального самосознания, чувства патриотизма, трудолюбия, воспитания его нравственно и морально зрелым. В связи с этим весьма актуально изучение древних источников, доносящих до нас историю и культуру нашей Родины.

В фонде Института волековедения имени Абу Райхана Беруни Академии наук Республики Узбекистан хранится огромное количество средневековых рукописей и литографированных изданий, в которых отражена история науки, культуры и религии нашего народа. Между тем, несмотря на широкие исследования в данной сфере, все



еще насчитывается немалое количество уникальных рукописей, требующих дальнейшего изучения. В их числе — сочинение «Матла' ан-нуджум ва маджма' ал-'улум» («Место восхождения звезд и собрание наук»), составителем которого является толкователь Корана (муфассир), хадисовед (мухаддис), законовед (факих) и филолог

первой половины XII в. Нажмиддин Абу Хафс Омар ибн Мухаммад ибн Ахмад ан-Насафи (умер в 1142 г.). Рукопись была обнаружена в середине второй половины XX века академиком Академии наук Республики Узбекистан П. Булгаковым.

В труде собран богатый материал, свидетельствующий о преподавательской деятельности самого Абу Хафса ан-Насафи. 3

### «КРУГЛЫЙ СТОЛ»

## Профессиональная этика и ответственность журналиста

**В ТАШКЕНТЕ** Общественным фондом поддержки и развития независимых печатных СМИ и информационных агентств Узбекистана совместно с Международным центром переподготовки журналистов, представительствами ООН, ЮНЕСКО в Узбекистане проведен «круглый стол» на тему «Вопросы повышения профессиональной этики и ответственности журналиста».

В мероприятии приняли участие редакторы печатных и электронных СМИ, представители международных и общественных организаций, информационных служб органов государственной власти и управления, журналисты.

Сегодня перед СМИ, как отметили участники, стоят принципиально новые задачи. Они должны быть действенным инструментом в формировании нового мышления и сознания у населения, объективными выразителями мнения и воли людей, последовательными и активными защитниками их интересов.

информации, содействуя открытому диалогу с читателями, принимая справедливые претензии общественности к своей деятельности, предоставляя возможность ответа на критику, оперативно исправляя ошибки. Своим трудом он должен способствовать расширению мировоззрения и укреплению духовных ценностей народа, прежде всего молодежи, являющейся решающей силой в построении свободного и процветающего общества.

В ходе мероприятия участники ознакомились с информацией отечественных и зарубежных экспертов об этических особенностях работы печатных СМИ, были заслушаны доклады о практических аспектах применения этических норм в электронных СМИ, а также соблюдения профессиональных стандартов журналистики. 3



# Уникальная рукопись — ценный источник изучения истории и культуры

1 ← Его можно рассматривать как учебное пособие XI—XII веков по разным отраслям средневековых наук, в том числе по исламским наукам, широко распространенным в системе образования, точнее в медресе Мовароуннахра. Как известно, медресе — это высшее учебное заведение для подготовки кадров разных отраслей, но в основном, проповедников и законододов, в Мовароуннахре возникло не позже X века.

По мнению академика В. Бартольда, медресе как высшее учебное заведение мусульманского богословия зародилось в Мовароуннахре и отсюда распространилось на запад мусульманского мира — в Иран, Ирак, Сирию, Малую Азию, Египет и дальше. Зарождение медресе именно на территории нашего региона объясняется тем, что здесь сложились благоприятные условия для осуществления научно-преподавательской деятельности. Как известно, средневеко-

вые рукописи, которые мы можем определить как собрание лекций или условий как проекты учебных программ, встречаются достаточно редко. К сожалению, среди дошедших до нас средневековых трудов не так много таких содержательных находок. Вышеупомянутая рукопись наглядно свидетельствует о том, что в ней содержатся материалы по отраслям наук. Однако большая часть ее посвящена различным либо юридическим вопросам, преимущественно пра-

воведению, либо нормам и стандартам делопроизводства и т. п. Рукопись состоит из множества текстов разного объема. По существу все они представляют собой довольно лаконичные пособия по определенной тематике. В списке содержатся не только авторские лекции, но и труды других авторов, которые ан-Насафи заимствовал, обработал и отредактировал, прежде чем включить в свой сборник.

Ознакомившись с рукописью, мы можем представить список дисциплин, которые были рассмотрены в ней и которые преподавал ан-Насафи. Это довольно солидный перечень предметов, среди которых дидактика, теоретическое, практическое, наследственное право, история, дипломатика, эпистолярные записки, филология — грамматика, поэзия, метрика, а также астрология, математика, медицина, зоология и другие. Как отмечалось, перечисленные разделы являются записями лекций XII века в разных метрах, а также в

медресе Тамгачхана в Самарканде.

Содержание этой рукописи, на сегодняшний день являющейся единственной из числа учебной литературы раннего средневековья, не только дает нам представление о дисциплинах, которые входили в систему образования караханидского периода в Мовароуннахре, но и говорит о том, что ученики медресе того времени получали обширные знания по широкому кругу предметов, были глубоко просвещенными людьми.

**С. МУХАММАДАМИНОВ,**  
научный сотрудник  
Института востоковедения имени Абу Райхана Беруни Академии наук Узбекистана.

## СОБРАНИЕ АКТИВА

### Обсуждены актуальные задачи

В БУХАРЕ состоялось собрание актива области, в ходе которого были обсуждены итоги социально-экономического развития региона в первом квартале текущего года и задачи на предстоящую перспективу.

В результате последовательного осуществления реформ за истекшие три месяца текущего года в области обеспечены стабильные темпы роста в отрасли экономики, проведена масштабная работа по модернизации действующих и созданию новых производственных мощностей.

В результате ВРП вырос на 6,8 процента, объем промышленного производства на 9,3 процента, выпуск товаров народного потребления на 13,1 процента, строительных работ и розничного товарооборота, соответственно, на 1,5 и 12,5 процента, оказание платных услуг на 10,6 процента. За отчетный период освоено инвестиций в размере 651,9 миллиарда сумов, что по сравнению с аналогичным периодом 2013 года больше на 22,8 процента. При этом прямые иностранные инвестиции и кредиты составили свыше 366 миллиардов сумов.

За январь — март текущего года филиалы коммерческих банков предоставили для поддержки малого бизнеса и частного предпринимательства кредиты в объеме 90,1 миллиарда сумов, 20 процентов из которых направлены в сферу промышленности.

На собрании актива утверждена адресная программа создания рабочих мест и обеспечения занятости населения в 2014 году с учетом выпускников профессиональных колледжей и высших образовательных учреждений. В соответствии с ней в нынешнем году в регионе предусмотрено создание 73,8 тысячи рабочих мест, из них 47,9 тысячи в сельской местности. В первом квартале уже создано 18 415 вакансий, что на 8,5 процента больше прогнозных параметров.

Наряду с достижениями в социально-экономическом развитии области были озвучены и имеющиеся недостатки. В частности, отмечено, что еще не полностью используются возможности в привлечении иностранных инвестиций, организации субъектов малого бизнеса, экспорте их продукции, создании производств на пустующих площадях. Также проанализированы недоработки в банковско-финансовой, аграрной и других сферах, выработаны конкретные предложения по их скорейшему устранению.

**Асатилло КУДРАТОВ,**  
наш соб. корр.

## Профессиональная этика и ответственность журналиста

1 ← Эксперты подчеркивали, что журналист обязан гарантировать людям получение правдивой и достоверной информации через отражение объективной реальности, тщательно соблюдать требования закона, нормы профессиональной этики и правила поведения. При исполнении профессиональных обязанностей журналист признается лицом, выполняющим общественный долг. А значит, им должно диктовать стремление служить обществу, общественному благу.

способствует эффективному исполнению ими своих профессиональных обязанностей по обеспечению свободы слова и информации, открытости деятельности органов государственной власти и управления, а также усилению роли СМИ и в информировании населения о принимаемых государственных органами решениях, затрагивающих права, свободы и законные интересы граждан.

Обсуждению вопросов этических дилемм в журналистике были посвящены выступления экспертов в сфере СМИ, журналистов-практиков. В ходе дискуссии участники получили ответы на интересующие их вопросы по данной теме, а также ознакомились с международным опытом.

**Динара ЧИРКОВА,**  
наш корр.

## КОНКУРСЫ

### Налоговые знания — детям!

В ТАШКЕНТСКОМ налоговом колледже прошел республиканский этап традиционного ежегодного конкурса «Налоговые знания — детям!»

Его организовал Государственный налоговый комитет совместно с министерствами высшего и среднего специального образования и народного образования.

В конкурсе, первый и второй этапы которого были проведены в разрезе районов и областей, участникам была предоставлена возможность продемонстрировать свою налоговую грамотность. По информации организаторов, в этом году конкурс охватил все школы, академические лицей и профессиональные колледжи страны. Победителей определяли члены жюри в составе представителей органов налоговой службы, Министерства народного образования, Центра среднего специального, профессионального образования.

На республиканском этапе конкурсанты отбирались по четырем номинациям: учащиеся 1—4-х классов — в номинации «Налоговая тема в рисунках», 5—9-х классов — «Налоговая тема в рассказах». Представители лицеев и колледжей состязались по двум направлениям — лучшее сочинение на тему «Налоговая политика в Республике Узбекистан» и лучшая компьютерная презентация «Почему налоги платятся и на что они тратятся».

Например, в последней номинации победителем стал учащийся Ташкентского налогового колледжа Миркарим Фозилов. Его презентация была особенно интересна и содержательна, и жюри единогласно решило присудить первенство этому молодому человеку. Позже сам конкурсант в интервью нашей газете отметил, что в будущем видит себя только в этой профессии, и

конкурс помог ему обогатить свои знания в налоговой сфере. Победители конкурса получили ценные призы, а также всем участникам были вручены дипломы.

Отметим, что сейчас Государственным налоговым комитетом реализуется широкий комплекс мер по формированию у граждан, особенно молодежи, налоговой грамотности. В свою очередь это способствует становлению всесторонне развитой, знающей свои права и обязанности, экономически подкованной и активной личности. А если учесть, что каждый из нас налогоплательщик, то эти знания нам всем просто необходимы.

Специалисты отмечают, что с объявлением Года здорового ребенка деятельность в этом направлении еще более активизировалась. Например, на данный момент процесс овладения налоговой грамотностью охватывает все слои учащихся с учетом специ-

фики каждой возрастной группы. Так, разработаны и внедрены специальные учебные планы по преподаванию налоговой грамотности в школах, колледжах, лицеях и вузах неэкономического направления. Учащиеся начальных классов обучаются налоговым знаниям по учебнику «Азбука экономики и налогов», в средних классах учат «Основы экономики и налогов», а в восьмом и девятом всем хорошо знакома книга «Налогообложение». Для студентов вузов создано специальное учебное пособие «Налоги и налогообложение».

К тому же не остались в стороне и самые маленькие. Книга «Что такое налоги?» дает понятия о налогах, формирует у детей налоговую культуру и гражданскую ответственность перед государством и обществом. В ней в доступной форме рассмотрена история налогов, их значение и задачи.

**Анвар ТУРАЕВ.**

## Реклама и объявления

**Вниманию руководителей организаций и фирм!**

**ОБЪЯВЛЯЮТСЯ ПОВТОРНЫЕ ТЕНДЕРНЫЕ ТОРГИ**  
на закупку товаров, работ и услуг в рамках реализации проекта «Реконструкция и модернизация производства карбамида и аммиачной селитры в ОАО «Ферганазот»

В тендерных торгах могут принять участие как иностранные фирмы и организации, так и отечественные производители (поставщики), в том числе субъекты малого бизнеса, имеющие опыт поставки соответствующих объемов закупаемой на тендерной основе продукции, а также являющиеся производителями предлагаемой продукции и/или их авторизованными поставщиками.

Отечественным предприятиям-производителям предоставляются ценовые преференции в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

1. Наименование и адрес рабочего органа межведомственной тендерной комиссии: **агентство «Узбектендерконсалтинг» МВЭСИТ Республики Узбекистан.** 100077, г. Ташкент, проспект Мустакиллик, 107. Телефон (+998 71) 238-53-42, 238-47-21. Факс (+998 71) 268-25-96. [www.uztender.uz](http://www.uztender.uz), e-mail: [info@uztender.uz](mailto:info@uztender.uz)
2. Наименование тендерных торгов.  
**Тендер № UTC-14/30 (Лот № 1)** «Дымосос с приводом от паровой турбины с противодавлением, паровая турбина ПЦПЛ-700 — замена зубчатой пары с колесом Кертиса», № позиции: 121 А, Б Блок 1.2.
- Тендер № UTC-14/31 (Лот № 2)** «Нагнетатель воздуха (резервный)», № позиции: В-12.
3. Условия оплаты и максимальные цены приобретаемых товаров отражены в информации по тендерным торгам и тендерной документации.
4. Условия поставки и сроки поставки указаны в информации по тендерным торгам и тендерной документации.
5. До начала тендера тендерной комиссией будет проводиться квалификационный отбор претендентов.
6. Стоимость тендерной документации указана в информации по тендерным торгам.
7. Сумма задатка (гарантии тендерного предложения) указана в информации по тендерным торгам и тендерной документации.
8. Порядок внесения задатка (гарантии тендерного предложения), банковские реквизиты для оплаты тендерной документации отражены в информации по тендерным торгам и тендерной документации.
9. Последний срок приема тендерных предложений — **до 15.00 ташкентского времени 6 июня 2014 года.**
10. За дополнительной информацией по условиям проведения тендерных торгов обращаться в агентство «Узбектендерконсалтинг» по вышеуказанному адресу.

**ВЕСЫ**  
от 0,0001 г до 250 т

**Micros**  
Официальный партнер в Узбекистане

**АРЕНДА**  
крановых весов

**Качество + Гарантия + Сервис**

ул. Кичик Бешагач, 86 (ориентир — бывш. ГорГАИ), тел.: (+998 71) 200-34-34, (доп. 850, 858), факс 281-43-65;  
ул. Беруни (ориентир — ст. метро «Тинчлик»), тел.: (+998 71) 120-85-85, 242-42-52, 249-39-50.

[www.micross.uz](http://www.micross.uz)  
e-mail: [scales@ucd.uz](mailto:scales@ucd.uz), [micross@ucd.uz](mailto:micross@ucd.uz)

**ГЛАВНАЯ ВЫСТАВКА ЭНЕРГЕТИКОВ УЗБЕКИСТАНА**

**POWER UZBEKISTAN**

**13–15 мая 2014**  
Узэкспоцентр, Ташкент, Узбекистан

9-я МЕЖДУНАРОДНАЯ  
**ВЫСТАВКА ЭНЕРГЕТИКА**

[www.power.ite-uzbekistan.uz](http://www.power.ite-uzbekistan.uz)

Организатор: **ITE Uzbekistan**  
Узбекистан, 100000, г. Ташкент, проспект Мустакиллик, 59А.  
Тел. (+998 71) 113-01-80, Факс (+998 71) 237-22-72.  
E-mail: [post@ite-uzbekistan.uz](mailto:post@ite-uzbekistan.uz) Web: [www.ite-uzbekistan.uz](http://www.ite-uzbekistan.uz)

**Вниманию организаций и предприятий!**

**Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту**

уведомляет о том, что в объявление, опубликованное в газете «Народное слово» от 9 апреля 2013 года № 67 о проведении конкурсных торгов, вносятся изменения в стартовую стоимость заказа по объектам:

- «Учебный корпус с медицинским пунктом, инженерными сетями и благоустройством в/г 27 н. п. Нуристан Кашкадарьинской области» (под ключ):  
— 2 544 928 000 сумов с учетом НДС;  
— 2 120 773 333 сума без учета НДС.

Срок строительства объекта — 240 календарных дней.

- «Банно-прачечный комбинат с инженерными сетями и благоустройством в/г 27 н. п. Нуристан Кашкадарьинской области» (под ключ):  
— 1 646 912 000 сумов с учетом НДС;  
— 1 372 426 667 сумов без учета НДС.

Срок строительства объекта — 220 календарных дней.

Обращаться по телефону:  
**(8-371) 244-12-17, 244-07-65.**

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

**Реклама** в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Матвулчибар, 32. Тел.: 232-11-15, 236-09-25. E-mail: [reklama@nsx.uz](mailto:reklama@nsx.uz)

**ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ, ИНЖЕНЕРОВ ПО ОХРАНЕ ТРУДА!**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПРЕДЛАГАЕТ ПРОДУКЦИЮ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:**

- плакаты по ОТ, ТБ и гражданской защите;
- журналы, инструкции;
- светящиеся знаки пожарной безопасности.

Оплата — по перечислению.  
Тел./факс (+998 71) 233-53-00.  
Тел. (+998 90) 186-28-52.

Комитет Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан по вопросам промышленности, строительства и торговли выражает глубокие соболезнования члену комитета И. Насриеву в связи с кончиной матери

**САЛОМАТ-ая.**

## ФИНАНСОВАЯ СФЕРА

## ОАКБ «Кишлок курилиш банк»: конкурентоспособный и универсальный

В КОНЦЕ апреля текущего года состоялось общее собрание акционеров ОАКБ «Кишлок курилиш банк», на котором были рассмотрены отчет совета и правления банка по его деятельности в 2013 году, отчет ревизионной комиссии, а также определены приоритетные задачи на 2014 год.

## Qishloq Qurilish Bank

В частности, было отмечено, что деятельность финансового учреждения за отчетный период была направлена на исполнение приоритетных направлений экономической программы, определенных Президентом страны Исламом Каримовым на заседании Кабинета Министров 17 января 2013 года, выполнение требований постановлений и указов главы государства по дальнейшему реформированию и повышению устойчивости банковской системы и достижению высоких международных рейтинговых показателей, дальнейшее углубление демократических реформ и преобразований в стране.

Исходя из задач, поставленных перед банками, долгосрочных планов, прогнозирования реальной ситуации, которая может возникнуть на мировом рынке, в ОАКБ «Кишлок курилиш банк» был разработан комплекс мероприятий на 2013 год и обеспечено поэтапное выполнение поставленных задач в области финансирования строительства жилых домов по типовым проектам для жителей сельской местности, по повышению уровня капитализации банка, укреплению его ресурсной базы, выделению кредитов для развития реального сектора экономики, малого бизнеса и частного предпринимательства, достижению высоких показателей международного рейтинга.

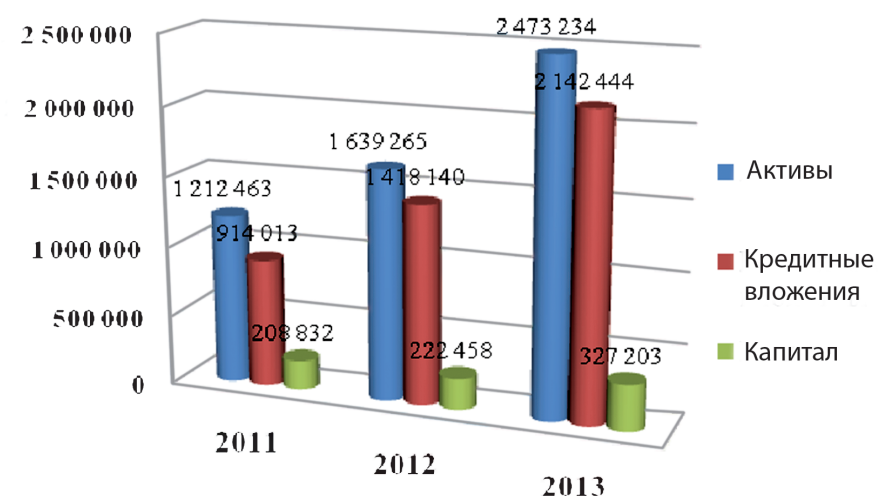
В результате многолетнего партнерства с зарубежными банками и международными финансовыми институтами в отчетном году аналитики международного рейтингового агентства «Moody's Investors Service» повысили международный рейтинг «Кишлок курилиш банка» по глобальной шкале с B2/NP/E+ до уровня B1/NP/E+, и все рейтинги банка имеют прогноз «Стабильный».

В Год благополучия и процветания банк принимал активное участие в реализации государственных программ, направленных на модернизацию ведущих отраслей экономики, а также техническое и технологическое перевооружение производственных мощностей, создание условий для предпринимательства и повышение занятости населения.

## Динамика стабильного роста

За отчетный период коллектив банка предпринял практические меры по обеспечению стабильности своего финансового состояния и выполнению всех основных прогнозных показателей.

## Динамика роста основных показателей банка (млн. сумов)



Для увеличения активов, которые считаются основным источником доходов банка, за отчетный период проводилась жесткая депозитная политика, направленная на укрепление ресурсной базы финансового учреждения. В результате к концу 2013 года объем всех привлеченных депозитов банка составил 512,5 миллиарда сумов. Уставной капитал банка достиг 278 миллиардов сумов и показатель общего капитала по отношению к началу года возрос на 104,7 миллиарда сумов, или 47,1 процента, и составил 327,2 миллиарда сумов. Было обеспечено полное соответствие уровня достаточности капитала действующим нормам, или в размере 22,6 процента.

В целях укрепления ресурсной базы в прошлом году активно продолжена работа по привлечению средств зарубежных банков. По кре-

Реализуемая руководством Республики Узбекистан программа сельского жилищного строительства является уникальной с точки зрения применяемых подходов и масштаба.

Данная инициатива приветствуется ООН, и ее реализация будет тщательно отслеживаться с целью извлечения опыта для других стран в вопросе интеграции подходов к устойчивому развитию сельских районов.

Программа может способствовать достижению экономических и социальных целей, послужив толчком к сокращению различий между сельскими и городскими районами в плане уровня жизни и экономических возможностей.

Джихан СУЛТАНОГЛУ,  
директор Регионального бюро ПРООН стран Европы и СНГ.

дитным линиям международных финансовых институтов привлечено 121,1 миллиона долларов США. При этом ресурсы Азиатского банка развития составили 96,9 процента привлеченных средств, ресурсы Исламской корпорации развития частного сектора — 2,8 процента, а ресурсы Ассоциации международного развития — 0,3 процента.

Непрерывный рост уровня капитализации банка, а также объема привлеченных депозитов расширил возможности в кредитовании и инвестировании, при этом обеспечивая увеличение объема банковских активов.

По итогам 2013 года общая сумма чистых активов ОАКБ «Кишлок курилиш банк» по отношению к 2012 году увеличилась на 50,9 процента и достигла 2 473,2 миллиарда сумов. В свою очередь за отчетный период филиалами банка выделено

кредитов на 1 237,7 миллиарда сумов, в результате чего создано 15 694 рабочих места.

По состоянию на 31 декабря 2013 года сумма кредитных вложений составила 2 142,4 миллиарда сумов, и этот показатель по отношению к аналогичному периоду прошлого года возрос на 724,3 миллиарда сумов, или на 51,1 процента.

В целях расширения масштабов оказания банковских услуг за счет новых видов, обеспечения высокого качества обслуживания увеличена сеть банковской инфраструктуры. На конец 2013 года количество филиалов составило 42, а число пунктов по оказанию розничных банковских услуг превысило 220.

Стабильное развитие каждого финансового учреждения, безусловно, непосредственно связано с количеством обслуживаемых клиентов и качеством оказываемых услуг. В связи с этим, за отчетный период особое внимание было обращено на укрепление партнерских отношений и расширение количества клиентов из числа юридических лиц, физических лиц, ведущих свою деятельность в различных отраслях экономики.

Тот факт, что на 1 января 2014 года банком обслуживалось более 404 тысяч юридических и физических лиц, свидетельствует о дальнейшем укреплении доверия к нему клиентов. Согласно данным Международного валютного фонда, по количеству банковских учреждений, приходящихся на каждые 100 тысяч взрослого населения, Узбекистан занимает ведущее место в мире.

Важно отметить и тот факт, что в минувшем году ОАКБ «Кишлок курилиш банк» внедрил более 32 новых удобных и привлекательных видов вкладов, и на 1 января 2014 года число его вкладчиков превысило 65 тысяч, а остаток средств на депозитных счетах, привлеченных в банковский оборот, составил 104,2 миллиарда сумов. В свою очередь остаток средств населения на депозитных счетах увеличился на 24,1 миллиарда сумов, или на 30,1 процента.

Активное привлечение свободных денежных средств населения в банковский оборот служит не только дальнейшему увеличению ресурсной базы банка, но и укреплению доверия клиентов к банковской системе. Проводимая работа в этой области заслуживает признания, об этом свидетельствуют результаты конкурса по привлечению вкладов населения по итогам 2013 года. По его итогам ОАКБ «Кишлок курилиш банк» и его отдельные филиалы вошли в число победителей в номинациях: «Самый лучший банк года по привлечению вкладов населения», «Самый лучший мини-банк по привлечению вкладов населения в сельской местности», «Самая лучшая сберегательная/специальная касса в сельской местности».

Для удобства населения, пользующегося пластиковыми карточками, по всей республике установлено 27 инфокиосков, где без затруднений круглосуточно можно произвести оплату коммунальных и других видов услуг. На основе совре-



менных информационно-коммуникационных технологий для улучшения качества и расширения оказываемых услуг выпущены в обращение банковские пластиковые карточки «Smart-Vista», функционирующие в онлайн-режиме и для пользователей данного вида карточек оказывается услуга «SMS-Banking». По итогам 2013 года число клиентов, пользующихся этой услугой, достигло 10 642 человек, а услугами «Internet-banking» и «Банк-клиент» — 1 395 человек.

В целях дальнейшего стимулирования системы расчетов с использованием пластиковых карточек в текущем году коллектив банка планирует ввести в обращение дополнительно еще 100 тысяч пластиковых карточек, установив две тысячи торговых терминалов, а также внедрить широкое использование системы расчетов пластиковых карточек «Smart-Vista», работающих в режиме онлайн, что станет достойным вкладом финансового учреждения в дальнейшее развитие системы безналичных расчетов в республике.

## Реализуя государственные программы

В Год благополучия и процветания ОАКБ «Кишлок курилиш банк» принимал активное участие в реализации государственных программ, направленных на модернизацию ведущих отраслей экономики, техническое и технологическое перевооружение производственных мощностей, создание выгодных условий для предпринимательской деятельности, повышение занятости населения.

В рамках Государственной программы, направленной на заботу о молодых семьях, обеспечение современным комфортным жильем, за отчетный период им выделено ипотечных кредитов на 60,1 миллиарда сумов.

Для становления молодого поколения духовно зрелым, получения высшего образования юношам и девушкам, принятым в вузы на контрактной основе, за отчетный период банком было выделено образовательных кредитов в объеме 4,1 миллиарда сумов. Также для организации собственного дела молодежи, финансирования проектов, связанных с предпринимательской деятельностью, банк выделил выпускникам 580 профколледжей льготные кредиты почти на 9,7 миллиарда сумов.

Для покупки товаров длительного пользования отечественного производства, в частности, мебели, бытовой техники и других изделий, выделено потребительских кредитов на сумму 20,4 миллиарда сумов. Также за отчетный период для финансовой поддержки семейного предпринимательства и женщин-предпринимательниц

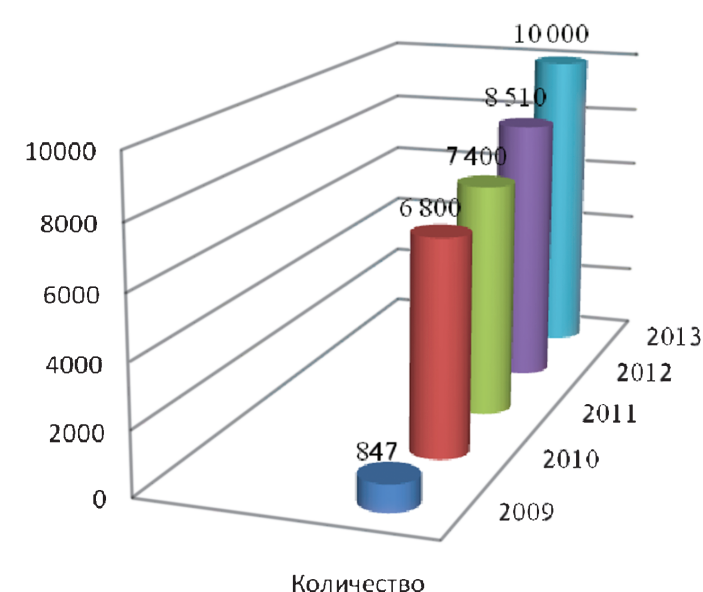
телей банком выделены кредиты в объеме 53,2 миллиарда сумов.

## Достойный вклад в благоустройство

Мощный импульс активной деятельности банка придала Государственная программа «Год развития и благоустройства села», в рамках которой посредством широкого внедрения системы долгосрочного льготного кредитования финансовое учреждение поддерживает масштабные преобразования на селе.

Разработка четкой организационной структуры, гибкий подход к индивидуальным потребностям клиента, использование современных технологий банковского обслуживания помогают коллективу ОАКБ «Кишлок курилиш банк» осуществлять главное направление в своей деятельности — финансово-кредитное участие в строительстве индивидуальных домов по утвержденным типовым проектам. Сегодня эту работу, начатую в 2009 году, банк ведет в рамках постановления Президента

## Количество построенных жилых домов по типовым проектам (шт.)



страны «О дополнительных мерах по расширению масштабов строительства жилья в сельской местности».

Необходимо отметить, что в период с 2009 по 2012 годы комплексная жилищная застройка на специально выделенных массивах велась исключительно за счет финансирования «Кишлок курилиш банка». За это время по типовым проектам возведено 23 557 жилых домов, на что направлено 1 962,1 миллиарда сумов. Из этой суммы льготные ипотечные кредиты ОАКБ «Кишлок курилиш банк» составили 1 178,8 миллиарда сумов.

В 2013 году, объявленном по инициативе главы государства Годом благополучия и процветания, масштабы строительства существенно

расширились. На возведение 10 тысяч домов было направлено 1 385,4 миллиарда сумов, из них 8 182 дома профинансировано с участием «Кишлок курилиш банка». Сумма средств, направленных на строительство, превышает 1 093,5 миллиарда сумов, из них льготные ипотечные кредиты банка составили 617,3 миллиарда сумов, а собственные средства населения достигли 476,2 миллиарда сумов.

Постановлением Президента страны «О первоочередных мерах по реализации Программы многогранного финансирования проекта «Развитие жилищного строительства в сельской местности» с участием Азиатского банка развития» от 11 января 2012 года утвержден план финансирования проекта и освоено в 2013 году 117,4 миллиона долларов за счет кредитной линии АБР, средства которой направлены на строительство индивидуальных жилых домов по типовым проектам.

Постановлением главы государства «О программе по строительству индивидуального жилья по типовым проектам в сельской местности на 2014 год» от 15 ноября 2013 года одобрена программа строительства 11 тысяч комфортабельных домов по типовым проектам на условиях «под ключ», внешних инженерных сетей и транспортных коммуникаций, объектов социальной и рыночной инфраструктуры на селе. В связи с этим банк намерен принимать активное участие в их финансировании. Также его коллектив планирует освоить 85,4 миллиона долларов США за счет кредитной линии Азиатского банка развития и направить эти средства на строительство индивидуальных жилых домов по типовым проектам.

## Приоритеты дальнейшего развития

Основная цель коллектива ОАКБ «Кишлок курилиш банк» на дальнейшую перспективу заключается в сохранении твердой позиции на финансовом рынке в качестве современного, конкурентоспособного и универсального банка, а также в развитии и укреплении банковской деятельности. В этом году будет обращено особое внимание на дальнейшее привлечение средств иностранных кредитных линий. В частности, Азиатского банка развития, Исламской корпорации развития частного сектора, Китайского государственного банка развития, МАР, КФВ и других кредитных линий. Деньги будут направлены на финансирова-

Пресс-служба  
ОАКБ «Кишлок курилиш банк».

Хақ сўзи  
Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:  
Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.  
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-531.  
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 31 443. Способ печати офсетный. Формат А-2.  
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической  
акционерной компании «Шарк»,  
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.



## Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.  
За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

\* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz  
e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Джурный редактор Ф. КУБАРЕВА  
Джурный редактор М. АБДУЛЛИНА  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана А. КОВТУНОВИЧ.  
Итого по УзА: 22.10 Подписано в 22.50